

GRAINES VOLTZ
ZA DE LA PERRIERE
17 RUE LAVOISIER
BRAIN SUR L'AUTHION
49800 LOIRE-AUTHION
FRANCE

19PL000530

AGRIMATCO - SERVICE S.R.L.
81, SCIUSEV STR
MD-2012 CHISINAU
MOLDAVIE

REGION PAYS DE LA LOIRE

MOLDAVIE

France (UE - PAYS TIERS)

AVION

CHISINAU



Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

Organisation Nationale de la Protection des Végétaux

SEMENCES FLORALES ET POTAGERES / FLOWER AND VEGETABLE SEEDS

Voir liste en annexe n°1
See Annex Nr 1

Commande n° / Order Nr 10977875

TOTAL POIDS NET / TOTAL NET WEIGHT :

143,7 g

779737

ANGERS

08 JAN 2015



Administrator *O. Santos*



MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, L'AGROALIMENTAIRE ET DE LA FORÊT

ANNEXE N° 1 page 1/1 *au*
Certificat Phytosanitaire N° 1991.006536
(type de produits : semences florales et potagères)

8. Description des produits

Exportateur : Graines Voltz

SEMENCES FLORALES ET POTAGERES/ FLOWER AND VEGETABLE SEEDS

<i>Ageratum houstonianum</i>	(Indonésie/Chili)
<i>Antirrhinum majus</i>	(Danemark/Etats-Unis)
<i>Begonia x semperflorens</i>	(Allemagne/Danemark)
<i>Callistephus chinensis</i>	(Pays-Bas/France/Chine/Allemagne)
<i>Coleus blumei</i>	(Etats-Unis)
<i>Dahlia variabilis</i>	(Etats-Unis/France)
<i>Dianthus barbatus</i>	(France)
<i>Dianthus chinensis</i>	(France/Etats-Unis)
<i>Echinacea purpurea</i>	(Etats-Unis)
<i>Gaillardia aristata</i>	(Danemark)
<i>Gazania rigens</i>	(Etats-Unis)
<i>Hypoestes phyllostachya</i>	(Etats-Unis)
<i>Lavandula angustifolia</i>	(France)
<i>Leucanthemum paludosum</i>	(Chine)
<i>Lobelia erinus</i>	(Etats-Unis)
<i>Lobularia maritima</i>	(Etats-Unis)
<i>Petunia x hybrida grandiflora</i>	(Etats-Unis/Indonésie/Danemark/Pays-Bas)
<i>Petunia x hybrida multiflora</i>	(Etats-Unis)
<i>Phlox drummondii</i>	(Etats-Unis)
<i>Salvia splendens</i>	(Chili/Etats-Unis)
<i>Tagetes erecta</i>	(Guatemala/Etats-Unis)
<i>Tagetes patula</i>	(Etats-Unis/France)
<i>Verbena hybrida</i>	(Etats-Unis/Chili)
<i>Viola wittrockiana</i>	(Allemagne/Etats-Unis/Chili)
<i>Zinnia elegans</i>	(Allemagne)
<i>Capsicum annuum</i>	(Danemark)

Lieu et date : ANGERS le 08 JAN 2019


Cachet officiel

Nom et signature du fonctionnaire ou agent autorisé

08 JAN 2019
08 JAN 2019





<p>1. Expéditeur (nom, adresse, pays) / Expéditeur / Expeditors</p> <p>ORAINES VOLTZ ZA LA PERRIERE - 17 RUE LAVOISIER BRAIN SUR L'AUTHION 49500 LIRE-AUTHION FRANCE / FRANCE</p>	<p>No 2019 01 04 2786577</p>	<p>ORIGINAL</p>
<p>2. Destinataire (nom, adresse, pays) / Destinataire / Destination</p> <p>AGRIMATCO - SERVICE S.R.L. 81 SCIUSEY STR. MD-2012 CHISINAU MOLDAVIE / MOLDOVA</p>	<p>COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE EUROPEAN COMMUNITY / COMUNIDAD EUROPEA الجمهورية الأوروبية 欧洲共同体 ЕВРОПЕЙСКОЕ СООБЩЕСТВО CERTIFICAT D'ORIGINE CERTIFICATE OF ORIGIN / CERTIFICADO DE ORIGEN شهادة المنشأ / 原产地证明 СЕРТИФИКАТ О ПРОИСХОЖДЕНИИ ТОВАРА</p>	
<p>4. Informations relatives au transport (mention facultative) / Información relativa al transporte (opcional) / 运输情况</p> <p>Bien mentionné à l'expéditeur / Bien mentionné à l'expéditeur / 已提及</p> <p>AIR / AIR</p>	<p>3. Pays d'origine / Country of origin / País de origen</p> <p>USA / USA</p>	
<p>6. N° d'ordre, marques, numéros, nombre et nature des colis, désignation des marchandises / Item number, marks, numbers, number and kind of packages, description of goods</p> <p>N° de ordre / marcas, números, número y naturaleza de las bultos, designación de las mercancías</p> <p>مواعين وأصناف / رقم البضائع / العلامة / رقم البضائع / عدد وطبيعة البضائع</p> <p>序号 / 商标 / 号码 / 包装件数量和质量 / 商品描述</p> <p>Поименование, марки, номера, количество и наименование товаров, описание товаров</p> <p>SEMENCES FLOURALES / FLOWER SEEDS ANTIRRHINUM MAJUS / COLEUS BLUMEI DAHLIA VARIABILIS / DIANTHUS CHINENSIS ECHINACEA PURPUREA / GAZANIA RIGENS HYPOESTES PHYLLOSTACHYA / LOBELIA ERUNUS LOBULARIA MARITIMA / PETUNIA X HYBRIDA GRANDIFLORA PETUNIA X HYBRIDA MULTIFLORA / PHLOX DRUMMONDI SALVIA SPLENDENS / TAGETES ERECTA TAGETES PATULA / VERBENA HYBRIDA VIOLA WITTRUCKIANA TOTAL POIDS NET / TOTAL SEEDS NET WEIGHT 71.13 G</p>	<p>7. Quantité / Quantity / Cantidad</p> <p>الكمية / 数量 / Количество</p>	
<p>8. L'autorité soussignée certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case N°3 THE UNDERSIGNED AUTHORITY CERTIFIES THAT THE GOODS DESCRIBED ABOVE ORIGINATE IN THE COUNTRY SHOWN IN BOX 3 LA AUTORIDAD INFRASCRITA CERTIFICA QUE LAS MERCANCIAS DESIGNADAS SON ORIGINARIAS DEL PAIS INDICADO EN LA CASILLA N°3</p> <p>شهادة السلطة الموقّعة أدناه أن البضائع المذكورة أدناه أصلها من البلد المذكور في الحقل رقم 3 签发该证书证实上述商品原产于第3栏内所注明的国别</p> <p>Полномочный и подписавший ниже удостоверяет, что вышеприведенные товары произведены в стране, указанной в графе N° 3</p> <p> 04-01-2019 Maud COURTIN</p> <p>Lieu et date de délivrance / désignation, signature et cachet de l'autorité compétente Place and date of issue / name, signature and stamp of competent authority Lugar y fecha de expedición / designación, firma y sello de la autoridad competente Место и дата выдачи / наименование, имя, подпись и печать компетентного органа</p>		

REPRODUCTION INTERDITE

Tel 38911 6063 www.gruposra.com

N° 4199857





<p>1. Expéditeur (nom, adresse, pays) / Expéditeur 1. Expéditeur (nom, adresse, pays) / Expéditeur 1. Expéditeur (nom, adresse, pays) / Expéditeur</p> <p>GRAINES VOLTYZ ZA LA PERRIERE - 17 RUE LAVOISIER BRAIN SUR L'AUTHON 49800 LO-RE-AUTHON FRANCE / FRANCE</p>	<p>N° 2019_01_04_2786550</p> <p>ORIGINAL</p>
<p>2. Destinataire (nom, adresse, pays) / Destinataire 2. Destinataire (nom, adresse, pays) / Destinataire 2. Destinataire (nom, adresse, pays) / Destinataire</p> <p>AGROMAICO - SERVICE S R L B1 SCUISEV STR MD-2012 CHISINAU MOLDAVIE / MOLDOVA</p>	<p>COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE EUROPEAN COMMUNITY / COMUNIDAD EUROPEA المجموعة الأوروبية 歐洲共同体 ЕВРОПЕЙСКОЕ СООБЩЕСТВО CERTIFICAT D'ORIGINE CERTIFICATE OF ORIGIN / CERTIFICADO DE ORIGEN شهادة الاصل / 原产地证书 СЕРТИФІКАТ О ПРОИСХОЖДЕННІ ТОВАРА</p> <p>3. Pays d'origine / Country of origin / País de origen 3. Pays d'origine / Country of origin / País de origen 3. Pays d'origine / Country of origin / País de origen</p> <p>INDONÉSIE / INDONESIA</p>
<p>4. Informations relatives au transport (vention facultative) 4. Informations relatives au transport (vention facultative) 4. Informations relatives au transport (vention facultative)</p> <p>Transport details / Expedition / ملاحظات شحن / 运输情况 Baza transporta și mijlocul și condițiile (inclusiv adresa de destinație) AIR / AIR</p>	<p>5. Références / Références / Observaciones 5. Références / Références / Observaciones 5. Références / Références / Observaciones</p> <p>6. Réf. d'ordre : marques, numéros, nombre et nature des colis / désignation des marchandises 6. Réf. d'ordre : marques, numéros, nombre et nature des colis / désignation des marchandises 6. Réf. d'ordre : marques, numéros, nombre et nature des colis / désignation des marchandises</p> <p>7. Quantité / Quantity / Cantidad 7. Quantité / Quantity / Cantidad 7. Quantité / Quantity / Cantidad</p> <p>SEMENTES FLORALES / FLOWER SEEDS AGERATUM HOUSTONIANUM PETUNIA X HYBRIDA GRANDIFLORA TOTAL POIDS NET / TOTAL SEEDS NET WEIGHT - 6,01 G</p>
<p>8. L'autorité compétente certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case N°5 8. L'autorité compétente certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case N°5 8. L'autorité compétente certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case N°5</p> <p>LA AUTORIDAD INSCRITA CERTIFICA QUE LAS MERCANCIAS DESIGNADAS SON ORIGINARIAS DEL PAIS INDICADO EN LA CASILLA N°5 LA AUTORIDAD INSCRITA CERTIFICA QUE LAS MERCANCIAS DESIGNADAS SON ORIGINARIAS DEL PAIS INDICADO EN LA CASILLA N°5 LA AUTORIDAD INSCRITA CERTIFICA QUE LAS MERCANCIAS DESIGNADAS SON ORIGINARIAS DEL PAIS INDICADO EN LA CASILLA N°5</p> <p>04-01-2019 Maud COURTIN</p>	

REPRODUCTION INTERDITE





<p>1. Expéditeur (nom, adresse, pays) / Expéditeur / Expedito</p> <p>GRAINES VOLTZ ZA LA PERRIERE - 17 RUE LAVOISIER BRAIN SUR L'AUTHION 49600 LOIRE AOUTHION FRANCE / FRANCE</p>	<p>N°</p> <p>2019_01_04_2786544</p>	<p>ORIGINAL</p>
<p>2. Destinataire (nom, adresse, pays) / Destinataire / Destinataro</p> <p>AGRIAMICO - SERVICE S R L 81 SCILSEV STR MD 2012 CHISINAU MOLDAVIE / MOLDOVA</p>	<p>COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE EUROPEAN COMMUNITY / COMUNIDAD EUROPEA</p> <p>المجموعة الأوروبية 歐洲共同體 ЕВРОПЕЙСКОЕ СООБЩЕСТВО CERTIFICAT D'ORIGINE CERTIFICATE OF ORIGIN / CERTIFICADO DE ORIGEN شهادة المنشأ / 原产地证明 CERTIFICAT DE PROVENIENȚĂ AL TĂRĂRII</p> <p>3. Pays d'origine / Country of origin / País de origen</p> <p>GUATEMALA / GUATEMALA</p>	
<p>4. Informations relatives au transport (mention facultative) / Transport details / Detalles de transporte</p> <p>AIR / AIR</p>	<p>5. Remarques / Remarks / Observaciones</p>	
<p>6. N° d'ordre / marqués, numéros, nombre et nature des colis, désignation des marchandises</p> <p>SEMENTES FLORALES / FLOWER SEEDS TAGETES ERRECTA TOTAL POIDS NET / TOTAL SEEDS NET WEIGHT : 144 G</p>	<p>7. Quantité / Quantity / Cantidad</p>	
<p>8. L'autorité soussignée certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case N°3</p> <p>THE UNDERSIGNED AUTHORITY CERTIFIES THAT THE GOODS DESIGNATED ABOVE ORIGINATE IN THE COUNTRY SHOWN IN BOX 3</p> <p>LA AUTORIDAD INFRASCRITA CERTIFICA QUE LAS MERCANCIAS DESIGNADAS SON ORIGINARIAS DEL PAIS INDICADO EN LA CASILLA N°3</p> <p>مستند التخليط المرفقة استناداً إلى المصادق المذكورة أعلاه مصدرها البلاد المذكورة في خانة رقم 3</p> <p>國家發證當局證書上列貨品原产于第3栏内所注明的国家</p> <p>Подписанный уполномоченный орган удостоверяет, что вышеприведенные товары произведены из страны, указанной в графе N° 3</p> <p>04-01-2019 Maou COURTIN</p>		

REPRODUCTION INTERDITE

N° 4199859





<p>1. Expéditeur (nom, adresse, pays) / Expéditeur (اسم، عنوان، بلد) / Expéditeur (Имя, адрес, страна)</p> <p>GRAINES VOLTZ 2A LA FERRIERE - 17 RUE LAVOISIER BRAN SUR L'AUTHOIS 49800 LOIRE AUTHOIS FRANCE / FRANCE</p>	<p>N° 2019_01_04_2786534</p>	<p>ORIGINAL</p>
<p>2. Destinataire (nom, adresse, pays) / Destinataire (اسم، عنوان، بلد) / Destinatarul (Nume, adresa, tara)</p> <p>AGRIAMALCO - SERVICE S R L 81 SOUSEV STR MD-2012 CHISINAU MOLDAVIE / MOLDOVA</p>	<p>COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE EUROPEAN COMMUNITY / COMUNIDAD EUROPEA المجموعة الأوروبية / 歐洲共同體 CERTIFICAT D'ORIGINE CERTIFICATE OF ORIGIN / CERTIFICADO DE ORIGEN شهادة المنشأ / 原产地证书 СЕРТИФИКАТ ПРОИСХОЖДЕНИЯ ТОВАРА</p>	
<p>4. Informations relatives au transport (mention facultative) / Transport details (Expedición بواسطة / 运输情况 / Situações relativas ao transporte / descrições de transportes)</p> <p>AIR / AIR</p>	<p>3. Pays d'origine / Country of origin / País de origem / بلد المنشأ / 原产地 / Страна происхождения</p> <p>CHINE / CHINA</p>	<p>5. Remarque / Remarks / Observaciones / ملاحظات / 注释 / Observaciones</p>
<p>6. N° d'ordre / marques, numéros, nom et nature des colis / désignation des marchandises / Item number / marks, numbers, number and kind of packages / descripción y cantidad de los artículos</p> <p>N° 66 grain / marcas, números, nombre y naturaleza de los bienes / descripción de las mercancías / رقم البضائع / 貨物名稱 / Описание товаров</p> <p>SEMENCES FLORALES / FLOWER SEEDS CALLISTEPHUS CHINENSIS LEUCANTHEMUM PALUDOSUM TOTAL POIDS NET / TOTAL SEEDS NET WEIGHT : 1,61 G</p>	<p>7. Quantité / Quantity / Cantidad / الكمية / 數量 / Количество</p>	
<p>8. L'autorité soussignée certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case N° 3 / THE UNDERSIGNED AUTHORITY CERTIFIES THAT THE GOODS DESCRIBED ABOVE ORIGINATE IN THE COUNTRY SHOWN IN BOX 3 / LA AUTORIDAD INFRASCRITA CERTIFICA QUE LAS MERCANCIAS DESIGNADAS SON ORIGINARIAS DEL PAÍS INDICADO EN LA CASILLA N° 3 / سبب السلطة الموقعة أدناه أن البضائع المذكورة أصلها مستوحاة من البلاد المذكورة في خانة رقم 3 / 签发该证当局证实上述货物原产于第3栏内所注明的国家 / Подписанный ниже должностной орган удостоверяет, что вышеприведенные товары происходят из страны, указанной в графе N° 3</p> <p>04-01-2019 Maia COURTIN</p> <p>Lieu et date de délivrance / designación, signatario y cachet de la autoridad competente / Place and date of issue / nombre, signature and stamp of competent authority / Lugar y fecha de expedición / designación, firma y sello de la autoridad competente / مكان ووقت إصدار / التسمية وخط وعلامة سلطة المختصة / Место и дата выдачи / наименование, подписавший и штамп компетентного органа</p>		

REPRODUCTION INTERDITE

N° 4199860





<p>1. Expéditeur (nom, adresse, pays) / Consigneur / Expeditor المرسل / 发货人 / Consignateur</p> <p>GRAINES VOLTZ ZA LA FERRIERE - 17 RUE LAVOISIER BRAIN SUR L'AUTON 49600 LOIRE AUTON FRANCE / FRANCE</p>	<p>N° 2019_01_04_2786514</p>	<p>ORIGINAL</p>
<p>2. Destinataire (nom, adresse, pays) / Consigné / Destination المرسل اليه / 收货人 / Destinatar</p> <p>AGRIMATCO - SERVICE S R L 81 SCUSEV STR. MD-2012 CHISNAU MOLDAVIE / MOLODOVA</p>	<p>COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE EUROPEAN COMMUNITY / COMUNIDAD EUROPEA المجموعة الأوروبية 欧洲共同体 ЕВРОПЕЙСКОЕ СООБЩЕСТВО CERTIFICAT D'ORIGINE CERTIFICATE OF ORIGIN / CERTIFICADO DE ORIGEN شهادة المنشأ / 原产地证明 СЕРТИФИКАТ О ПРОИСХОЖДЕНИИ ТОВАРА</p>	
<p>4. Informations relatives au transport (optionnel facultative) Transport details / Expedición / ملاحظات شحن / 运输情况 Вид транспорта и маршрут следования (насколько это известно):</p> <p>AIR / AIR</p>	<p>3. Pays d'origine / Country of origin / País de origen بلد المنشأ / 原产国 / Страна происхождения</p> <p>CHILI / CHILE</p>	<p>5. Remarques / Remarks / Observaciones ملاحظات / 备注 / Para cualquier otro uso</p>
<p>6. N° d'ordre / orders, numéros, nombre et nature des colis / désignation des marchandises (numéros, poids, numéros, nombre et nature des colis) / description of goods № de orden / orders, números, número y naturaleza de los bultos / designación de las mercancías أو أرقام البضائع - رقم البضائع - الطابع - رقم البضائع - مورد وتصنيف البضائع 序号: 货单: 号商: 重量件数及件性质: 商品种类 (По порядку номер, наименование, вес, количество, вид товара) / (в порядке номера, наименование, вес, количество, вид товара) SEMENCES FLORALES / FLOWER SEEDS AGERATUM HOUSTONIANUM SALVIA SPLENDENS VERBENA HYBRIDA VIOLA WITTRICKIANA TOTAL POIDS NET / TOTAL SEEDS NET WEIGHT: 8.09 G</p>	<p>7. Quantité / Quantity / Cantidad الكمية / 数量 5000g/100g</p>	
<p>8. L'autorité soussignée certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case N°3 THE UNDERSIGNED AUTHORITY CERTIFIES THAT THE GOODS DESIGNATED ABOVE ORIGINATE IN THE COUNTRY SHOWN IN BOX 3 LA AUTORIDAD INFRASCRITA CERTIFICA QUE LAS MERCANCIAS DESIGNADAS SON ORIGINARIAS DEL PAIS INDICADO EN LA CASILLA N°3 شهد السلطة الموقرة أعلاه أن البضائع المذكورة أعلاه منشؤها البلد المذكورة في الحقل رقم 3 Підписаний виконавчий орган гарантує, що вказані товари походять із країни, вказаної в графі № 3</p> <p>04-01-2019 Meud COURTIN</p> <p>Lieu et date de délivrance : désignation, signature et cachet de l'autorité compétente Place and date of issue : name, signature and stamp of competent authority Lugar y fecha de expedición : designación, firma y sello de la autoridad competente -موقع ووقت إصدار وتوقيع وحكم السلطة المختصة- Место и дата выдачи: наименование, подпись и печать компетентного органа</p>		

REPRODUCTION INTERDITE

